



인터넷과 게임

계정, 기기, 그리고 게임을 하며 쓰는 어휘.

인터넷

интернет	인터넷	пароль	비밀번호	приложение	앱
сайт	웹사이트	логин	로그인	сеть	네트워크
ссылка	링크	аккаунт	계정	поиск	검색
почта	이메일	пользователь	사용자	настройки	설정

하는 일

скачать	다운로드하다	нажать	클릭하다, 누르다
загрузить	업로드하다, 불러오다	включить	켜다
обновить	업데이트하다, 새로 고치다	выключить	끄다
удалить	삭제하다	подписаться	구독하다
сохранить	저장하다	зарегистрироваться	가입하다
отправить	보내다	войти / выйти	로그인하다 / 로그아웃하다

기기

компьютер	컴퓨터	мышка	마우스
ноутбук	노트북	наушники	헤드폰
экран	화면	зарядка	충전기
клавиатура	키보드	телефон	전화기

게임

игра	게임	задание	퀘스트, 과제	поражение	패배
игрок	플레이어	оружие	무기	выиграть	이기다
уровень	레벨	команда	팀	проиграть	지다
персонаж	캐릭터	победа	승리	сохранение	세이브

말하기

Ты в сети?
접속 중이에요?

Давай сыграем!
같이 한 판 해요!

У меня плохо работает интернет.
인터넷이 잘 안 돼요.

Напиши мне в чате.
채팅으로 메시지 보내요.

Я играю в эту игру каждый день.
저는 이 게임을 매일 해요.

играть в 일까, играть на 일까?

게임과 스포츠에는 играть в + 대격을 써요: играть в футбол, играть в шахматы. 악기에는 играть на + 전치격을 써요: играть на гитаре. 이 둘을 바꿔 쓰는 건 학습자가 가장 흔히 하는 실수이고, 들키지 않은 채 넘어가는 법이 없어요.



온라인에서 사람들과 말하기

로비 채팅, 게임 은어, 그리고 팀에 환영받는 사람이 되는 법.

들어오고 나가기

всем привет	모두 안녕	го	가자 (go에서)	я отойду'	잠깐 자리 비울게요
хай	하이	давай	가자 / 나중에 봐요	я вернулся	돌아왔어요
здорово	안녕 (반말)	подожди'	잠시만	всем пока'	모두 잘 있어요
я в игре'	접속했어요	секунду	1초만	до завтра	내일 봐요

게임 은어

кашка	한 판	новичок	초보	фарм	파밍
лаги	렉	профи	고수	босс	보스
лагает	렉 걸려요	чи́тер	치터	обнова	업데이트
пинг	핑	лут	전리품	косяк	실수, 내 잘못

팀으로 플레이하기

сзади!	뒤에 있어요!	атакуй	공격해요	жди	기다려요
помоги!	도와줘요!	отходим	후퇴 중이에요	готов?	준비됐어요?
иду'	가는 중이에요	враг	적		
прикрой	엄호해 줘요	союзник	아군		

예의 있게 하기

молодец	잘했어요	извини'	미안해요
круто	멋져요	спс	그스 (спасибо)
хорошо сыграли	잘 싸웠어요	пж	부테 (пожалуйста)
не переживай	신경 쓰지 마요	норм	괜찮아요, 문제없어요
мой косяк	내 잘못이에요	гг	gg, 좋은 게임이었어요

문장 통째로

Кто хочет играть?
누가 같이 할래요?

Я на пять минут отойду!
5분만 자리 비울게요.

Извини, у меня лаги.
미안해요, 렉이 걸려요.

Хорошо сыграли, всем спасибо!
잘 싸웠어요, 다들 고마워요!

Давай ещё одну кашку.
한 판 더 해요.

러시아어 채팅은 약어투성이예요

спс는 спасибо, пж는 пожалуйста, норм은 нормально의 줄임말이에요. 러시아 플레이어들은 다른 사람들처럼 라틴 문자 약어도 써요 — gg, afk, gl hf — 그래서 한 줄의 채팅에 두 문자 체계가 섞여 나와요. 이런 표현은 вы 대화에는 절대 어울리지 않아요.